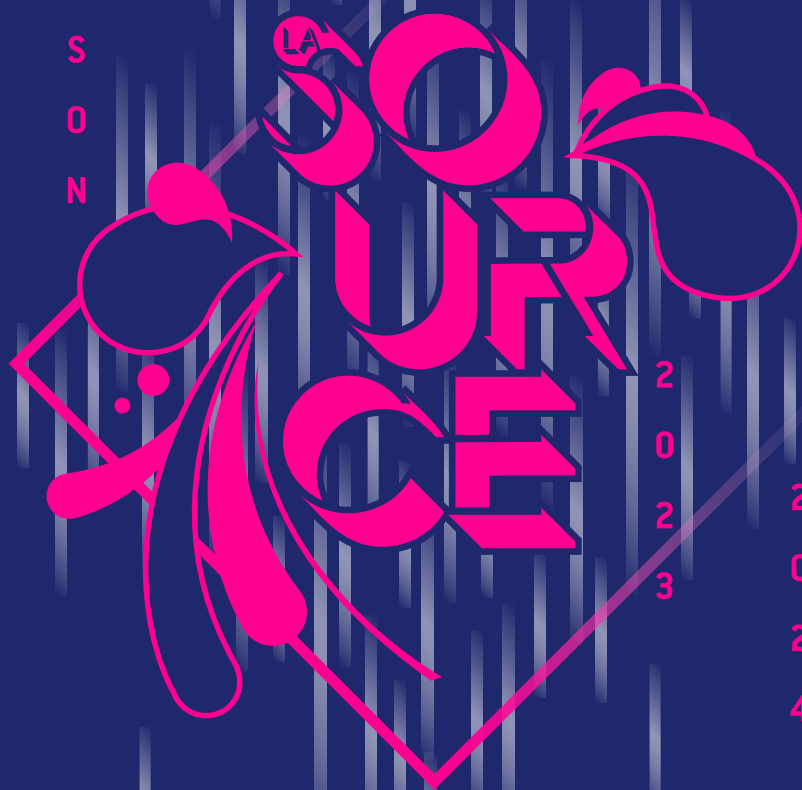


S  
A  
I  
S  
O  
N

C  
U  
L  
T  
U  
R  
E  
L  
L  
E



2  
0  
2  
3

2  
0  
2  
4



# ORANGE BLOSSOM

## CONTACTS


### MAIRIE DE VOLVIC

1, place de la Résistance  
63530 Volvic  
Tél. 04 73 33 50 38  
mairie@ville-volvic.fr  
www.ville-volvic.fr

*Horaires d'ouverture :*  
*Du lundi au vendredi*  
*de 8 h 45 à 12 h 15*  
*et de 13 h 30 à 17 h*

### LA SOURCE

6, rue de la Libération  
63530 Volvic  
Tél. 04 73 33 60 91  
culture@ville-volvic.fr

Suivez l'actualité  
de la saison sur  
Salle de Volvic  
 "La Source"

La ville de Volvic est membre du réseau Le Fusible qui regroupe des professionnels représentant des lieux de diffusion et de création artistique et culturelle, implantés dans les départements de l'Allier, du Cantal, de la Haute-Loire ou du Puy-de-Dôme. L'ensemble des adhérents partage des préoccupations communes de défense du service public de la culture, d'élargissement des publics et d'aide à la création avec une attention particulière mais non exclusive aux artistes locaux. Ce réseau témoigne avant tout d'une volonté de travailler ensemble et de mieux soutenir et accueillir les compagnies.



Une saison culturelle se termine une nouvelle débute !

Nous espérons que la programmation 2023 / 2024 vous séduira autant que la précédente, dont vos retours positifs nous réjouissent.

Les spectacles divers et variés où vont se mêler une multitude d'émotions se voudront toujours accessibles à tous.

Les scolaires et le jeune public auront toujours leurs rendez-vous réguliers, soit à La Source, soit à la médiathèque.

Nous vous invitons donc, à l'image d'un restaurant dont on sait à l'avance qu'on va se régaler, à venir vous délecter avec la carte proposée par notre service culturel, toujours à l'écoute de vos attentes.

Je vous souhaite une très belle saison culturelle 2023 / 2024.

**Laurent THEVENOT**

*Maire de Volvic*

# ÉDITOS

Il est temps pour vous de découvrir la programmation de la saison 2023-2024.

Vos retours chaleureux aux spectacles de la saison passée nous poussent dans l'idée de proposer une programmation accessible à tous où le rire et la bonne humeur sont le leitmotiv.

Nous aurons l'honneur d'accueillir Éric Truffaz en concert et Djamil Le Shlag en one man show. Nous poursuivons notre travail de médiation au profit des scolaires et du jeune public par des rendez-vous réguliers tant à La Source qu'à la médiathèque.

C'est encore une saison divertissante que nous vous proposons.

Belle saison culturelle à tous.

**Nadège BROSSEAUD**

*Adjointe à la culture*



SAMEDI 23 SEPTEMBRE 20<sup>h</sup>

OUVERTURE DE SAISON,  
CONCERT, HUMOUR

# LE GRAND ORCHESTRE DE POCHE

Le Grand Orchestre de Poche est un trio de clowns passionnés par le Ukulélé.

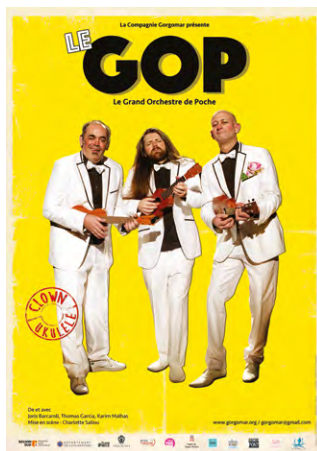
Ils veulent rendre ses lettres de noblesse à ce petit instrument si souvent moqué. Pour eux, l'amour du ukulélé est immense et le plaisir d'être présents est énorme. Ce soir c'est "le grand soir" de leur premier récital. Un concert qui tourne à la catastrophe pour notre plus grand plaisir.

Les maladresses des trois musiciens vont rapidement amener le concert vers un joyeux chaos débridé. Les egos gonflent, le sable d'Hawaï gratte et les pagnes chatouillent.

***Irrésistible clown dans Monsieur Mouche, Thomas Garcia est de retour. En trio avec Karim Malhas et Joris Barcoli. Parce que plus on est de fous, plus ça part en ville !***

***C'est l'histoire d'un récital qui ne passe pas tout à fait comme prévu. De désaccords au sein du trio, en partitions qui s'échappent et pupitres qui s'enchevêtrent, ça tangué joyeusement sur la scène. Pour le plus grand bonheur du public, embarqué dans cet hilarant naufrage. Ils assurent ces trois clowns musiciens ! Aussi touchants dans leurs maladresses que lorsqu'ils jouent sur la corde sensible.***

On se dispute et c'est la gaie-guerre. Dans la salle il y a une jolie femme, les pupitres sont trop fragiles, les corps s'emmêlent. Le concert risque à tout moment de prendre l'eau mais personne ne sait nager, et encore moins faire du surf.



Compagnie : La Compagnie Gorgomar  
Avec : Karim Malhas, Thomas Garcia , Joris Barcoli  
Direction artistique : Thomas Garcia  
Mise en scène : Charlotte Saliou  
Collaboration artistique : Elise Ouvrier-Buffer  
Régie : Antoine Hansberger  
Production : Aurélie Pégliion  
Graphiste : Fanny Tissot Giordana  
Photos : Frédéric De Faverney

NICE-MATIN



TOUT PUBLIC



1H10



GRATUIT SUR RÉSERVATION  
CULTURE@VILLE-VOLVIC.FR

# 4<sup>e</sup> MUR

La cie Daruma explore depuis plusieurs années des formats tantôt en salles de spectacle, tantôt en extérieur. Son caractère « tout terrain » est une force de son langage chorégraphique dans les relations développées entre les œuvres et les spectateurs, entre la danse et le sens, entre le danseur qui danse et le danseur qui parle.

4<sup>e</sup> MUR propose de creuser cette relation à la frontière scénique.

C'est un duo, deux danseuses. Elles se connaissent depuis longtemps, sont liées par une histoire qui pourrait ne rien avoir à faire dans ce spectacle. Et pourtant si.



© Julie Cherkh

4° MUR mêle l'espace scénique et l'espace du public, mêle les artistes et leur vie, mêle la danse et la conversation, mêle la forme écrite et celle qui va s'inventer en direct, mêle le spectacle et le temps de rencontre pour ne faire qu'un.

Dans ce un, il y a une expérience chorégraphique.

**SAMEDI 7 OCTOBRE 20<sup>H</sup>30**

**DANSE HIP-HOP-CONTEMPORAINE,  
THÉÂTRE PHYSIQUE**

Compagnie : Cie Daruma  
Avec : Milène Duhomeau, Camille Henner  
Chorégraphie : Milène Duhomeau  
Collaboration Chorégraphique : Yan Raballand  
Regard extérieur dramaturgie : Rachel Dufour  
Création vidéo : Fanny Reuillard  
Scénographie : Clément Dubois  
Création musicale : Romain Serre  
Création lumière : Nicolas Masset  
Costumes : Carole Vigné



*C'est avec souplesse et humour  
que les deux interprètes Camille et Milène  
ont dévoilé un spectacle construit,  
entre sensations et émotions, partageant aussi  
près du public la « pulsation vibrante »  
de la danse contemporaine.*

**JOURNAL DE LA HAUTE MARNE**

 **TOUT PUBLIC**  
À PARTIR DE 10 ANS

 **1H15**

 **PLEIN : 13 € / RÉDUIT : 8,50 € / ABONNÉ : 10 €**  
ABONNÉ RÉDUIT : 7 € / GRATUIT - DE 12 ANS

COMPAGNIE MMM





# TANT BIEN QUE MAL



*Quel talent !  
La comédienne Marie-Magdeleine  
finit par incarner tous ses personnages  
dans une partition à la précision rare  
qui frôle la perfection.*

FIGAROSCOPE

Les Reimmors viennent de perdre l'un de leurs. On embarque dans une épopée poignante où la mort vient frapper en plein cœur, brusquement, les membres de cette famille. Une histoire où l'on apprend à dire au revoir, à finir ses phrases ou à s'échapper par la fenêtre du commissariat. Dans cet élan, ces enfants unis font s'entrechoquer les idées de Socrate, Natasha St-Pier et Damasio. En bref, un hymne à la vie, qui fait rejaillir la beauté au milieu du drame, en restant toujours drôle.

Tant Bien Que Mal. Accompagnée pour la première fois d'un musicien sur scène et portée par les invisibles, la peine et la joie, le rire et les pleurs davantage entremêlés, Marie-Magdeleine viendra porter la voix du défunt et des survivants, tous imbriqués.

Mise en scène : Compagnie Mmm  
Écrit et joué par : Marie-Magdeleine  
Batterie : Nicolas Girardi  
Régisseur : Aurélien Macquet  
Création lumière : Joseph Sommier  
Collaboration musicale : Kora Guillou-Kérédan  
Collaboration artistique : Milan Filloque, Paul Toucang, Julien Marot, Jérôme Chambon

# HORIZONS MINIATURES



L'Immobile Express à la rencontre des petits.

Forme hybride participative qui se situe entre une installation plastique et une performance spectacle. C'est l'invention d'un format de rencontre entre notre Immobile Express et la petite enfance. Une manière ludique et poétique

d'évoquer avec eux le train, le paysage et le voyage immobile.

C'est l'envie de tenter une création collective en direct.

Tout un voyage est bien plié, rangé dans nos bagages. Il ne demande qu'à sortir. Nous inviterons les enfants à faire déborder le paysage de nos valises pour qu'il

MERCREDI 8 NOVEMBRE 15<sup>H</sup> ET 16H

THÉÂTRE D'OBJET - JEUNE PUBLIC

**MÉDIATHÈQUE DE VOLVIC**

ATTENTION : TRÈS PETITE JAUGE



© Les Barbaries

envahisse l'espace, mais aussi nos corps.  
Pour que nous devenions montagnes,  
tunnels. Pour que des forêts poussent sur  
notre dos dessinant ainsi de nouvelles  
voies pour notre petit train de chaises.



0-4 ANS ET LES ADULTES  
LES ACCOMPAGNANT



30 MIN



TARIF UNIQUE : 5,50 € / GRATUIT - DE 6 ANS

ERIK TRUFFAZ



SAMEDI 25 NOVEMBRE 20<sup>h</sup>30

ÉVÈNEMENT - CONCERT JAZZ

# ERIK TRUFFAZ ROLLIN' & CLAP

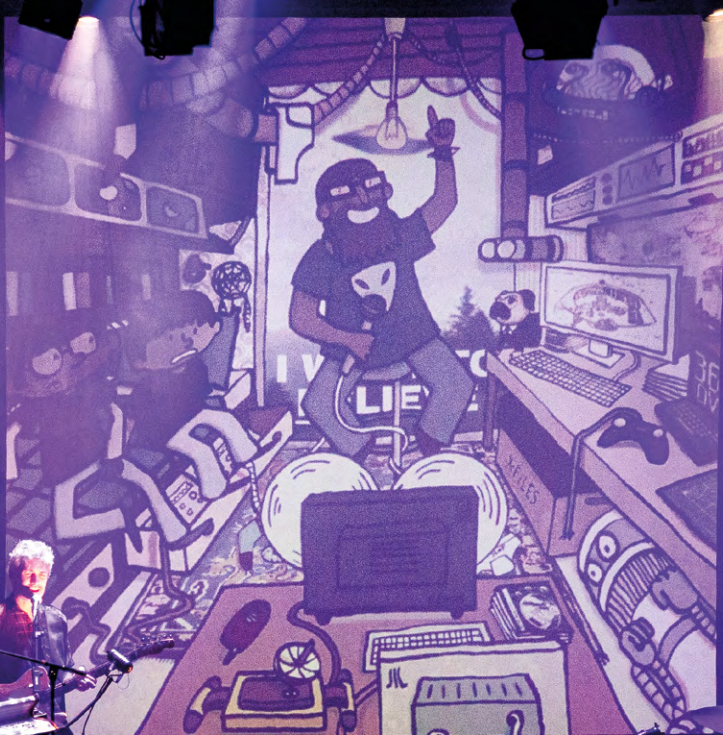


Tout a commencé une nuit de festival à Angoulême. On avait proposé à Erik Truffaz de déjouer des musiques de cinéma. C'est une affaire délicate, pour un musicien, que les bandes originales. Elles sont la peau des films, leur âme indistincte ; elles peuvent aussi, dans le pire des scénarios, ne constituer que le décor des sentiments, tout juste vouées à rehausser le récit. Alors Truffaz est allé chercher dans ses mémoires de cinéophile, d'amoureux et d'enfant, pour fonder cet hommage du jazz à la pellicule qu'il illumine.

*Sur l'écran noir de ses nuits blanches, Truffaz fait son cinéma ! On ne l'avait pas forcément vu venir, bien que sa musique soit particulièrement cinématographique, mais en écoutant Rollin', c'est une évidence. « La Strada, César et Rosalie, Ascenseur pour échafaud, Amicalement votre... » Des adaptations tout simplement géantes. Son Meilleur film ?*

JAZZ NEWS

Erik Truffaz : Trompette  
Marcello Giuliani : Basse  
Alexis Anérilles : Fender Rhodes / Claviers  
Matthis Pascaud : Guitare  
Raphaël Chassin : Batterie



# L'ASCENSEUR COSMIQUE

Un jour pour sauver la Terre... Oui, mais on est trois ! La Terre doit disparaître ! Du moins selon le conseil des planètes, qui en dresse un bilan annuel pour le moins mitigé. L'agent Mila, dont c'est la première mission, est ainsi envoyée chez nous pour activer le processus de disparition.

En se faisant passer pour une écolière terrienne, elle croise la route d'Anatole et Tiago. Les trois enfants vont bientôt avoir le sort de la planète bleue entre leurs mains...

**DIMANCHE 17 DÉCEMBRE 16<sup>H</sup>30**

**CONCERT ILLUSTRÉ - SPECTACLE DE NOËL**



Chant et guitare acoustique : Monsieur Lune  
Violon, claviers et chant : Gaël Derdeyn  
Basse, guitare, chant : Cheveu  
Claviers, chant : Alice Rabes  
Batterie, SPDS : Frédéric Monaco  
Auteurs : Nicolas Pantalacci, Sébastien Rost



*De sa jolie voix éraillée,  
Monsieur Lune pourrait être un petit frère  
de Renaud et Alain Souchon.*

**TÉLÉRAMA**



 **TOUT PUBLIC**  
À PARTIR DE 6 ANS

 **55 MIN**

 **GRATUIT SUR RÉSERVATION**  
CULTURE@VILLE-VOLVIC.FR

15

DJAMIL LE SHLAG

DJAMIL





# LE SHLAG 1<sup>er</sup> ROUND

Après 3 saisons de chroniques sur Radio Nova, et un passage remarqué au Jamel Comedy Club sur Canal Plus, Chroniqueur incontournable sur France INTER, Djamil Le Shlag est plus affûté que jamais.

Dans son spectacle plus proche du match de boxe que du stand-up, Le Shlag part à la conquête du titre de plus gros punchliner. Pour son premier round chez les pros, il n'a qu'un objectif : le KO.

Ses armes ? Une énergie et un phrasé unique qui vous pousseront dans les cordes pendant 60 minutes.



*Une énergie incroyable,  
un phrasé unique,  
un jeu de jambes légendaire.*

LM- ARTS & CULTURE

Avec : Djamil Le Shlag  
Mise en scène : Mounir Soussi  
Production : ODT Production



# LA FUITE

**La Fuite** est inspiré de *On ne sait comment* du Prix Nobel italien Luigi Pirandello.

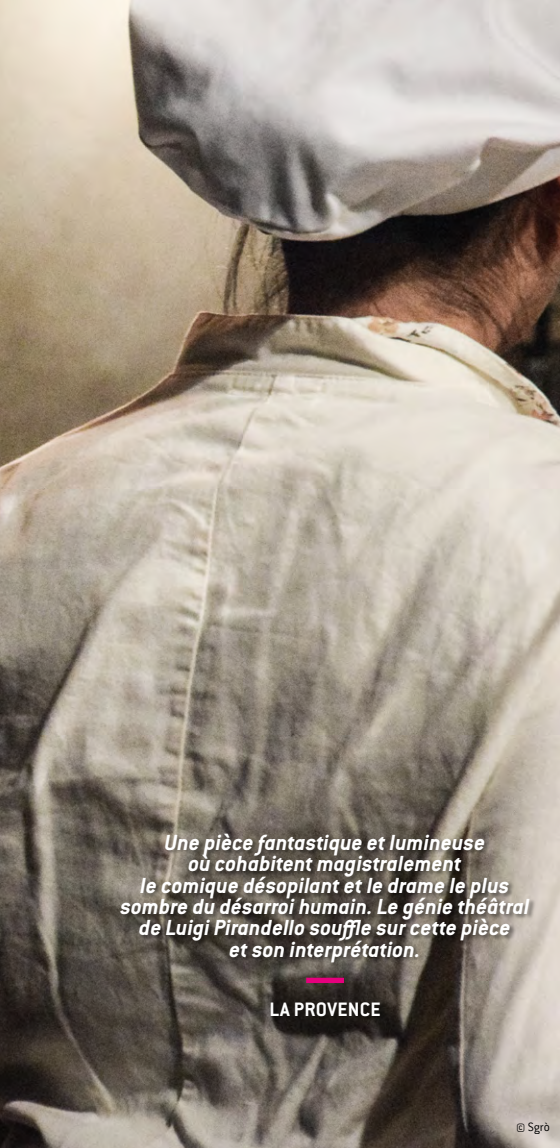
*La Fuite* est une pièce attachante, à la fois désopilante et profonde, qui interroge avec humour et truculence notre difficulté à accepter nos propres erreurs.

Nicola gère un restaurant italien au bord de la faillite. Il n'a plus de clients et ses

propres employés vont manger *Chez Mario*, le restaurant d'en face. On vient cependant de lui confier l'organisation d'un repas de mariage. C'est pour lui une occasion inespérée de sauver son activité. Mais le patron de notre restaurant n'a pas l'habitude des grands buffets. À deux jours de la cérémonie, rien n'est prêt ! Il n'y a pas assez de chaises, il manque des assiettes, il n'a pas de quoi payer les nappes... C'est alors que Romeo, le mari de Beatrice,

SAMEDI 27 JANVIER 20<sup>h</sup>30

THÉÂTRE - COMÉDIE DRAMATIQUE



*Une pièce fantastique et lumineuse  
où cohabitent magistralement  
le comique désopilant et le drame le plus  
sombre du désarroi humain. Le génie théâtral  
de Luigi Pirandello souffle sur cette pièce  
et son interprétation.*

LA PROVENCE

© Sgrb

la cuisinière, fait irruption dans le restaurant. La rumeur court qu'il a perdu la raison, on ne sait comment...

Dans un univers haut en couleur, proche des comédies du cinéma italien des années 60 et 70 d'Ettore Scola, Dino Risi, Mario Monicelli, *La Fuite* nous met face aux arrangements de chacun avec sa propre conscience.

Production : Teatro Picaro  
Texte : Ciro Cesarano, Fabio Gorgolini  
D'après « On ne sait comment » de Luigi Pirandello  
Mise en scène : Fabio Gorgolini  
Assistant à la mise en scène : Ciro Cesarano  
Distribution artistique :  
Ciro Cesarano : Nicola, patron du restaurant  
Fabio Gorgolini : Romeo  
Laetitia Poulalion : Ginevra, cuisinière  
Boris Ravaine : Giorgio  
Audrey Saad et Amélie Manet en alternance :  
Beatrice, cuisinière  
Décor : Claude Pierson  
Lumières : Orazio Trotta  
Musiques : Claudio Del Vecchio  
Costumes : Pauline Zurini  
Le texte est édité aux Éditions Les Cygnes



 TOUT PUBLIC  
À PARTIR DE 12 ANS

 1H20

 PLEIN : 13 € / RÉDUIT : 8,50 € / ABONNÉ : 10 €  
ABONNÉ RÉDUIT : 7 € / GRATUIT - DE 12 ANS

# HIPPOCAMPE



Voyage pour 900 cubes. 6 tiges de bois.  
3 constructeurs.

Les cubes s'empilent, forment des tours  
et des chemins. Une ville prend forme,  
parfois s'écroule et recommence.  
C'est un monde qui se construit.

Et lorsque le nuit tombe, la vie s'éveille  
et ouvre les portes des imaginaires...  
Monde sous-marin pour certains, visite

dans le cosmos pour d'autres...  
Est-ce un cheval qui court ? Et ces petites  
lumières qui scintillent et dansent :  
une constellation inconnue, d'étranges  
poissons des grands fonds ? Peu à peu  
nos comédiens s'effacent, laissent place  
à la lumière et à la musique vers  
une poésie de l'obscurité.

A la frontière des arts plastiques,  
de la danse et du théâtre, Hippocampe

MERCREDI 31 JANVIER 17<sup>H</sup>

THÉÂTRE D'OBJET - JEUNE PUBLIC

Compagnie des Bestioles

Avec : Amélie Patard, Fabien Di Liberatore, Justin Pleutin, Reda Brissel, Bernadette Ladener

Metteuse en scène : Martine Waniowski

Création lumières et technique : Brice Durand

Création sonore et musicale : Gilles Sornette

Régie : Thomas Coltat ou Mathias Ferry ou Brice Durand

Chargée de production : Clotilde Ast

Chargé de diffusion : Jérôme Minassian



déploie des univers inattendus à partir de simples cubes de bois.

Après *Sous la neige* en 2017, la compagnie des Bestioles nous propose un nouveau voyage sensoriel à expérimenter en famille.



 TOUT PUBLIC  
À PARTIR DE 3 ANS

 40 MIN



TARIF UNIQUE : 5,50 € / GRATUIT - DE 6 ANS

# LA GÂPETTE



Forts de plus 1 000 concerts dans une dizaine de pays, du Sziget Festival à Bobital en passant par le Montreux Jazz, les bretons de La Gâpette s'affirment aujourd'hui comme l'une des formations incontournables de la scène chanson française indépendante.

Dans le sillage des Têtes Raides ou encore des Ogres de Barback, La Gâpette sublime des textes citoyens, bien souvent graves, portés par une enveloppe musicale festive à la riche instrumentation.

Tous liés de près ou de loin à l'univers du bistrot, les 6 membres de La Gâpette n'hésitent pas à revêtir leur habit de « Barmanologue » et installer leur comptoir sur lequel ils servent humanité et générosité.



© Christophe Arrouy

**VENDREDI 9 FÉVRIER 20<sup>H</sup>30**

**CONCERT CHANSON FRANÇAISE**

*Ambiance cabaret, chansons inspiration  
Brésil, Canada, guinguette,  
les six membres du groupe La Gâpette  
emmènent le public dans leur bistro  
où ils serviront de la chanson  
avec humanité et générosité,  
à ne pas rater.*

**QUEST FRANCE**

© Fabrice Menard



Une ode au vivre ensemble qui porte néanmoins un regard lucide sur la société.

Un véritable moment de spectacle vivant qui met les valeurs humaines en première ligne !

Chant / Guitare / Trompette : Rodolphe Cornier  
Guitare / Banjo / Trombone : Pierre-Luc Martin  
Accordéon / Chant : Héléne Provost  
Contrebasse / Chant : Gaël Ros  
Saxophones : Simon Allain  
Batterie : Mino Berlan



TOUT PUBLIC



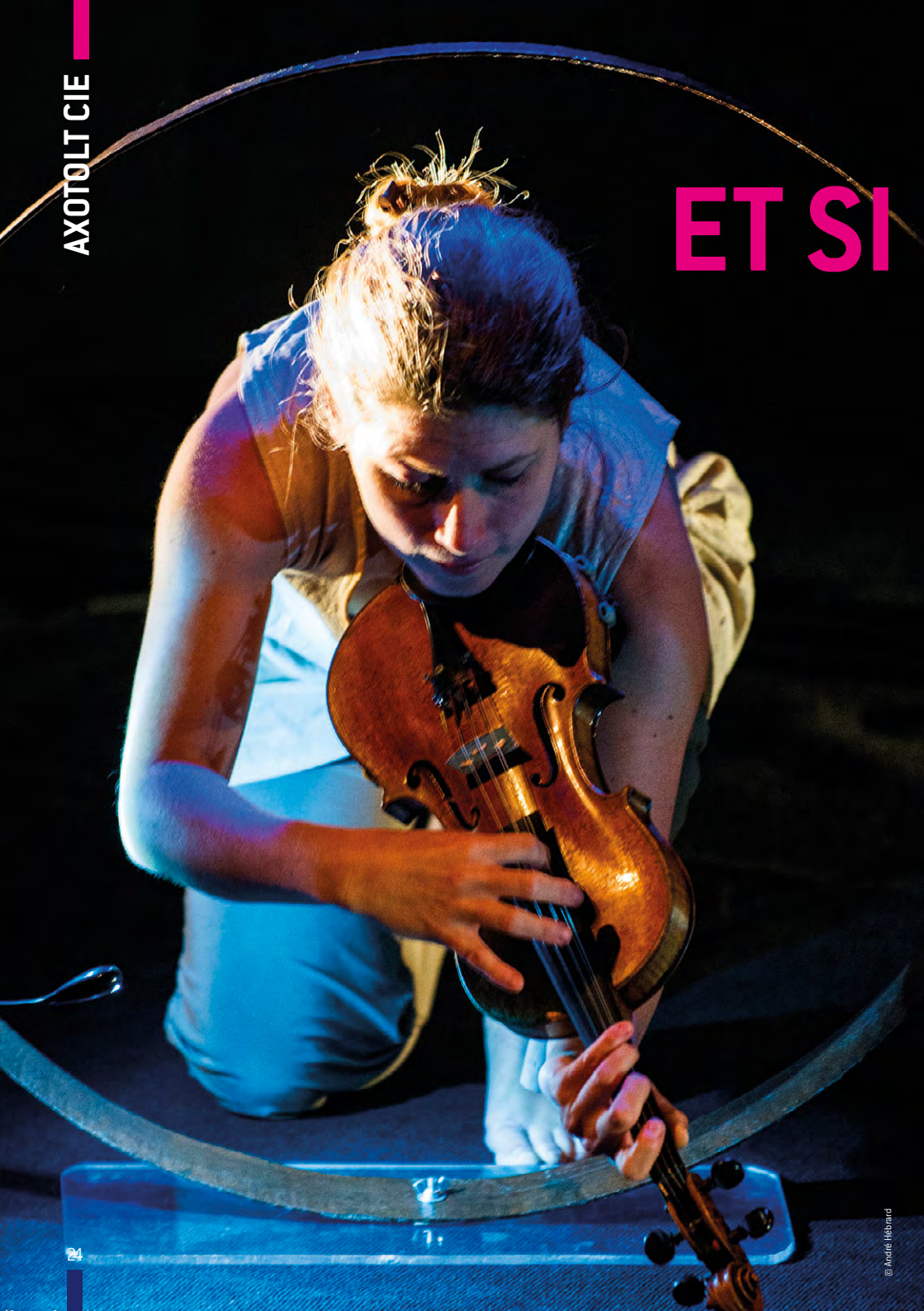
1H30



PLEIN : 13 € / RÉDUIT : 8,50 € / ABONNÉ : 10 €  
ABONNÉ RÉDUIT : 7 € / GRATUIT - DE 12 ANS

AXOTOLT CIE

ET SI





# VIOLON CHANTE

Dans la douce intimité partagée entre la mère et l'enfant, une berceuse vient rythmer les gestes du quotidien. Elle apaise, permet l'endormissement, rend possible la séparation mais aussi le réveil et le rire, accompagne l'adulte et l'enfant, laissant des traces qui persistent parfois de nombreuses années...

Comme un métronome, elle équilibre l'espace, prolonge le mouvement de la marche, le balancé des bras, résonne dans le corps comme une vibration profonde, presque archaïque, reliée à la respiration, aux battements du cœur : elle danse et oscille, jouant de la légèreté et de l'harmonie.

Un petit orchestre avec violon, voix, résonances et carillons, des berceuses à travers les cultures qui racontent en différentes langues le même tempo de la tendresse, de la poésie et des émotions intenses de l'échange joyeux avec un enfant.

Compagnie : Axotolt Cie  
Avec : Virginie Basset  
Création lumière et régie : Catherine Reverseau  
Ecriture plateau : Thierry Lafont  
Travail vocal : Francis Got



0-4 ANS ET LES ADULTES  
LES ACCOMPAGNANT



30 MIN



TARIF UNIQUE : 5,50 € / GRATUIT - DE 6 ANS



# VIE

Vie est un spectacle pour tous, familial dès 4 ans, adapté aux 6-10 ans et émouvant jusqu'à 104 ans !

Mêlant théâtre d'objet, mime et projections visuelles, ce spectacle vous touche en plein cœur.

Venir voir Vie c'est s'embarquer pour une aventure poétique, une immersion sonore et visuelle sur le Vivant, la Nature, sa puissance et ses cycles.

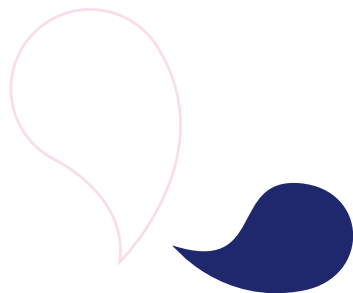
C'est une petite fille sur une balançoire au milieu d'un vol d'oiseaux.

C'est une pluie de zéphyrs.

C'est un hibou qui nous observe, une plante qui pousse, un cerf qui passe.

Vie c'est vibrer et sentir que tout est relié.

Venir voir Vie c'est ressortir Vivant et un peu Différent !



Compagnie : Filomène et Compagnie  
 Un spectacle de et avec :  
 Emilie Chevrier, Renaud Dupré  
 Création sonore : Pascal Messaoudi  
 Composition musicale : Bernard Ariu  
 Création Vidéo : Renaud Dupré  
 Décorateur, machinerie et accessoires :  
 Jean-Michel Halbin  
 Fabrication Machine : Nicolas Savoye  
 Costume : Són Czepczynski  
 Voix Off : Charlie Dupré, Philippe Goupillion  
 Sous le regard bienveillant de May Laporte  
 et Julien Guill



**DIMANCHE 10 MARS 15<sup>H</sup>30**

**THÉÂTRE**

Ce spectacle sera précédé par la projection du court-métrage *TCHORAVE*, réalisé par LOGAN DE CARVALHO avec les voyageurs du territoire et en partenariat avec les services de la Communauté d'Agglomération Riom Limagne & Volcans.

# MOITIÉ VOYAGEUR

Logan est moitié voyageur, moitié gitan. Il a quitté sa communauté pour partir faire du théâtre à Paris. Quand il apprend que sa petite sœur va se marier avec un gitan – un vrai – c'est l'occasion pour lui de s'interroger sur sa propre identité, divisée entre sa famille d'origine et celle qu'il découvre à Paris.

Compagnie : Cie Les Grands Écarts  
Un seul-en-scène écrit et interprété par Logan De Carvalho  
Co-écriture : Anaïs Harté, Vincent Dedienne, Gabriel Lechevalier  
Mise en scène : Gabriel Lechevalier  
Lumière : Lucie Joliot, Laura Cottard



*A travers le rire, le texte, coécrit par Anaïs Harté et Vincent Dedienne, aborde la problématique de l'identité. Jouant sur les clichés jusqu'à l'absurde, Logan De Carvalho évite ainsi la démagogie. Une bluffante performance d'acteur tout en humour, humanité et générosité.*

—  
TELERAMA



À PARTIR DE 12 ANS



1H20



PLEIN : 13 € / RÉDUIT : 8,50 € / ABONNÉ : 10 €  
ABONNÉ RÉDUIT : 7 € / GRATUIT - DE 12 ANS

# THE BUTTSHAKERS

La touche “rewind” enclenchée ramène la bande de plusieurs tours en arrière et, avec elle, les Buttshakers. De celui du studio d'enregistrement, le décor est passé à celui de l'Amérique que Ciara Thompson a quittée pour venir s'établir en France, à Lyon.

Débarassée du voile idéaliste de son enfance, cette Amérique, son Amérique, lui apparaît désormais dans sa réalité la plus crue : minée par la violence et le racisme, les rues devenues le domicile de ceux qui n'en ont pas.



© Paul Bourdrel

Batterie : Josselin Soutrenon  
Chant : Ciara Thompson  
Guitare : Sylvain Lorens  
Basse : Jean Joly  
Saxophone : Thibaut Fontana  
Trombone : Franck Boyron



#### FOSSÉ DEBOUT

PLEIN : 10 € / RÉDUIT : 6 € / ABBONNÉ : 7 €  
ABBONNÉ RÉDUIT : 5 € / GRATUIT - DE 12 ANS



#### PLACES ASSISSES

PLEIN : 13 € / RÉDUIT : 8,50 € / ABBONNÉ : 10 €  
ABBONNÉ RÉDUIT : 7 € / GRATUIT - DE 12 ANS

SAMEDI 30 MARS 20<sup>h</sup>30

CONCERT FUNK-SOUL

*Le combo de soul/funk lyonnais, toujours emmené par l'incroyable chanteuse Ciara Thompson n'est pas uniquement l'un des meilleurs groupes capables de reprendre le flambeau de Sharon Jones et de rivaliser avec les Daptones, ce sont aussi des musiciens en quête de sens : In The City, leur nouveau single, dévoile des images de Bill Streefer filmées à Saint Louis en marge des émeutes après les violences policières.*

LE MONDE.FR



ENSEMBLE INSTRUMENTAL DES VOLCANS

# PIAZZOLLIS





SAMEDI 6 AVRIL 20<sup>h</sup>30

CONCERT  
EN PARTENARIAT AVEC LE CD 63

Le spectacle est co-organisé  
avec le Conseil départemental  
du Puy-de-Dôme dans le cadre  
de sa saison culturelle IMPULSIONS.



# SIMOTS



© Les Amés Nocturnes

1h45 d'Astor PIAZZOLLA .  
Des chansons dont il a écrit les musiques  
et dont les textes sont signés par les  
poètes Horacio FERRER, Mario TREJO,  
Pablo NERUDA ou le réalisateur Fernando  
SOLANAS. Des pièces instrumentales  
extraites de son cycle LES 4 SAISONS  
et bien sûr Libertango et Adios  
Nonino... Une partie des œuvres n'a  
quasiment jamais été reprise depuis les  
interprétations de PIAZZOLLA lui-même  
qui accompagnait aussi des chanteurs  
sur des disques comme Jean GUIDONI,  
Guy MARCHAND, Julien CLERC, MILVA...

Chant / accordéon : Frédéric Phelut  
Bandonéon : Elsa Gourdy  
Piano : Pierre Courthiade  
Violon : Hiroe Namba  
Violoncelle : Sylvie Cagnioncel

 TOUT PUBLIC

 1H45



PLEIN : 10 € / RÉDUIT : 6 € / ABONNÉ : 6 €  
GRATUIT POUR COLLÉGIENS ET - DE 12 ANS

# AU BONHEUR DES VIVANTS



Deux clowns virevoltants et imprévisibles dans une parenthèse réjouissante et féérique. Une Auguste et un Pierrot, deux compagnons d'infortune et de poésie, atterrissent d'on ne sait où pour rendre visite à l'étrange monde des vivants. Ils se cherchent, se trouvent, et se jouent l'un de l'autre, avec férocité et tendresse.

Cécile Roussat et Julien Lubek, comédiens formés auprès de Marcel Marceau, convoquent jeu burlesque, théâtre corporel, musique, manipulation d'objets et travail d'illusion. Ils s'inspirent autant de Gaston Lagaffe que de Magritte, de la famille Addams que de Murnau, Marcel Aymé ou encore Fritz Lang et Buster Keaton.

Compagnie les Âmes Nocturnes  
Conception, mise en scène et interprétation :  
Cécile Roussat, Julien Lubek  
Manipulation : Alex Sander Dos Santos  
Création lumières : Julien Lubek  
Régie : Teddy Voyes

*Du grand art distillé par deux disciples du Mime Marceau. Du mime, mais pas que... pour le plus grand bonheur des spectateurs. Après leur énorme succès depuis plusieurs années, en Avignon, ce duo nous offre cette fois un nouveau spectacle tout aussi loufoque et poétique que le précédent, Les âmes nocturnes, qui reste vif dans nos mémoires de festivaliers. La gageure était d'arriver à se renouveler, Cécile Roussat et Julien Lubek y parviennent avec une élégance qui nous subjugue. Ce couple hors-norme nous entraîne dans sa vision d'un univers qui n'appartient qu'à eux et dans lequel, d'une façon magique, la pesanteur, même, n'existe plus. Nous flottons comme une bulle dans un rêve éveillé.*  
**À VOIR ABSOLUMENT**

LA PROVENCE



© Les Âmes Nocturnes

Ce spectacle écrit avec la sincérité du clown et la grâce du mime est une fable visuelle aux allures de rêve éveillé, parsemée, comme notre quotidien, d'obstacles insignifiants et de moments de grâce qui racontent l'enchantement du vivant.



COMPAGNIE LE PETIT THÉÂTRE DAKÔTÉ



# KRÂPÂHUTE



© Maxime Huyghe

À Krâpâhute la vie s'écoule «à la douce».

À Krâpâhute, chacun est éduqué, nourri, logé, diverti et soigné.

À Krâpâhute chacun a la délicieuse possibilité d'être libre et heureux.

Mais un beau jour... à Krâpâhute...

Le Diable, inspiré par la cupidité d'une sacrée bande de crapules, va joyeusement semer le « grand bazar » !

A Krâpâhute, un enfant malencontreusement devenu roi, conduira sous l'emprise d'une grande bêtise, son royaume vers le néant...

Compagnie Le Petit Théâtre Dakôté

Texte : Christophe Bihel

Mise en scène, scénographie, interprétation :

Agnieszka Kolosowska-Bihel, Christophe Bihel

Images, pop-up, papiers et accessoires :

Laure Guilhot

Collaboration technique: Antoine Le Cointe-Berard

Collaboration artistique : Mathieu Dion, Maxime

Huyghe

Chargée de production / diffusion : Ophélie Jaffreux

Administration : Charlotte Lyautey

# ORANGE BLOSSOM



VENREDI 24 MAI 20<sup>h</sup>30

CONCERT DEBOUT ÉLECTRO-WORLD

Cette soirée est organisée en partenariat avec La Puce à l'Oreille dans le cadre du Festival Arts en Territoire

# ORANGE BLOSSOM

Orange Blossom, le groupe français, originaire de Nantes incarne un style musical qui mélange diverses origines d'influences arabe et occidentale et unit électro et musiques du monde en renversant les frontières des genres musicaux. Orange Blossom sillonne les routes de France et du monde entier depuis plus de 20 ans et crée l'évènement à chacun de leur passage. Certains écouteront leurs compositions comme des musiques de films, d'autres entreront en transe aux sons de leurs envolées lyriques.

Batteur : Carlos Robles Arenas  
Chanteuse : TBC  
Percussionniste : Fatoma Dembele  
Guitariste : Léo Guerin  
Violoniste : Pierre-Jean (PJ) Chabot

À l'automne 2023, Orange Blossom revient avec un nouvel album, qui sera le fruit d'un voyage physique et sonore à travers le Mali, l'Égypte et Cuba. Cet opus très attendu par les fans, sortira presque 10 ans après *Under the shade of Violets*, qui a marqué un virage dans l'histoire du groupe.

Un projet unique et d'exception, devenu culte auprès d'une communauté qui suit chacun de leurs concerts avec la même ferveur.

**Une véritable révélation :  
un groupe de dingue avec des influences  
diverses : orientales, électroniques,  
classique, rock...  
Une mention spéciale pour JP,  
le violoniste qui déborde d'énergie sur  
scène. Un concert époustouflant !!!**

CONCERTANDCO

## + AN EAGLE IN YOUR MIND (1<sup>re</sup> partie)

Comme une horde déferlant dans une plaine déserte, An Eagle In Your Mind distille une folk/rock d'un genre nouveau.

Sans complexe, le duo mêle au son de la guitare folk celui d'un harmonium indien, de percussions analogiques, de drones vibrants ; ainsi qu'une voix spectrale qui chante la révolte et le possible.

© Pierre-Jaffieux - Eclaire Studio



TOUT PUBLIC



2H



PLEIN EN PRÉVENTE : 15 € / RÉDUIT EN PRÉVENTE : 13 €  
PLEIN : 19 € / RÉDUIT : 17 €

**DIMANCHE 23 JUIN**

RENDEZ-VOUS SECRET



# UN DIMANCHE À LA CAMPAGNE

Les beaux jours sont là et nous vous proposons de prendre un grand bol d'air et de spectacles en passant un dimanche à la campagne en compagnie du Sémaphore de Cébazat, de la 2Deuche à Lempdes, de La Source à Volvic et de La Comédie à Clermont-Ferrand.

Une journée pleine de surprises puisque nous vous emmenons dans un lieu tenu secret, où vous découvrirez la programmation que nous vous avons concoctée. De votre côté, il suffit de vous munir de votre plus beau panier et d'y déposer votre pique-nique pour un déjeuner sur l'herbe.

Attention, le nombre de places est limité, il faut donc préalablement vous inscrire.

Évidemment, pas d'escapade sans soleil. S'il se refuse à nous, ce sera partie remise !

Les horaires de RDV seront définis en fonction du lieu et vous seront communiqués quelques jours auparavant.

**Inscription auprès de la billetterie :**  
[culture@ville-volvic.fr](mailto:culture@ville-volvic.fr)





# LA SAISON CULTURELLE DES SCOLAIRES

## ETIQUETTES

Cie LE SOUFFLEUR DE VERRE



MARDI 3 OCTOBRE

10<sup>h</sup>30 ET 14<sup>h</sup>15

## HORIZONS MINIATURES

Cie LES BARBARIES



MERCREDI 8 NOVEMBRE

10<sup>h</sup>30 ET 15<sup>h</sup>

## HIPPOCAMPE

Cie LES BESTIOLES



MERCREDI 31 JANVIER

14<sup>h</sup>15

## ET SI VIOLON CHANTE

Cie AXOCOLT



MARDI 13 FÉVRIER

9<sup>h</sup>15 ET 10<sup>h</sup>30

## VIE

FILOMÈNE ET COMPAGNIE



MARDI 5 MARS

14<sup>h</sup>15

## KRÂPÂHUTE

Cie LE PETIT THÉÂTRE DAKOTÉ



MARDI 30 AVRIL

10<sup>h</sup>30

# VOLVIC VOLCANIC EXPERIENCE

JEUDI 9 MAI  
VENDREDI 10 MAI  
SAMEDI 11 MAI



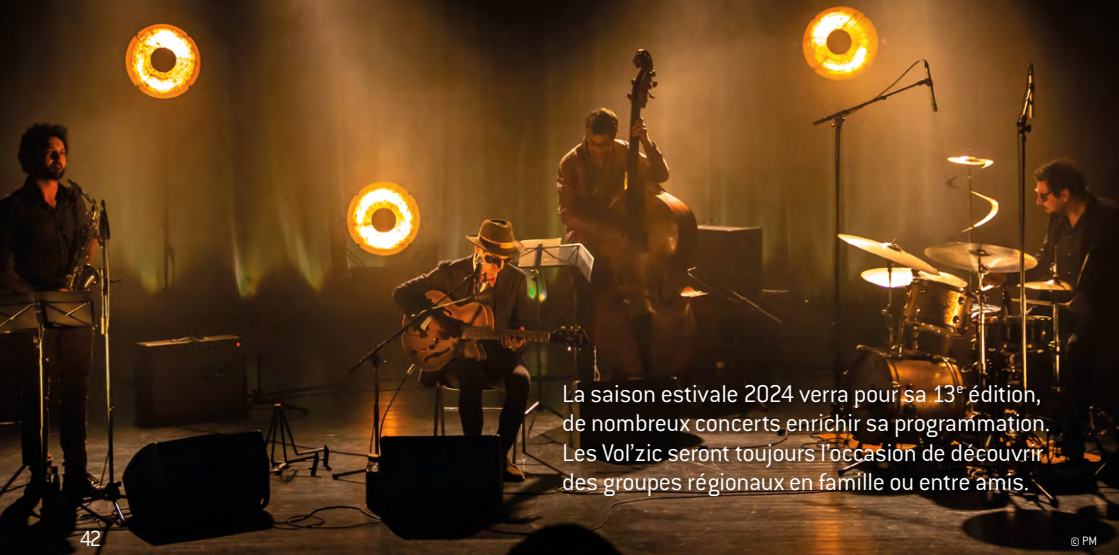
Volvic Volcanic eXpérience est un événement à la fois sportif et culturel, pour tous les membres de la famille. Tout au long de ces trois jours de nombreux spectacles, concerts, expositions, visites et animations gratuites vont investir les rues et places de Volvic. Venez apprécier toute la richesse culturelle et patrimoniale de la ville de Volvic, en prenant part à cette expérience !



© Sabine D'Argey

# VOL'ZIC

JUILLET / AOÛT



La saison estivale 2024 verra pour sa 13<sup>e</sup> édition, de nombreux concerts enrichir sa programmation. Les Vol'zic seront toujours l'occasion de découvrir des groupes régionaux en famille ou entre amis.

## LES ÉMERGENCES MUSIQUE

### STABAT MA TERRE

Cie AXOCOLT



@ Virginie Bessier

**DU 12 AU 15 SEPTEMBRE**

Sortie de résidence  
Vendredi 15/09 à 10h - Gratuit

Mater, ma Terre,  
une homophonie pour chanter  
le monde,  
la puissance et la douceur  
du vivant.

L'empreinte d'une œuvre  
qui traverse le temps,  
un concert en proximité  
les vibrations entre-tissées  
de la voix, du violon,  
de la clarinette basse,  
des percussions de terre,  
de pierre et de métal.

Venir au monde et l'habiter :  
un aria pour oreilles sensibles.  
Vivaldi revisité pour semer  
les graines d'un ré-accordage  
à la terre aujourd'hui malmenée,  
demain fertile et protectrice.

## LES ÉMERGENCES JAZZ

### SAMUEL ISOARD



@ Eric Maurice

**DU 23 AU 26 OCTOBRE**

Sortie de résidence  
Concert jeudi 26/10 à 18h - Gratuit

Dans ce spectacle, vous  
entendrez des chansons  
qui parlent avec humour  
et tendresse des sentiments  
- bons et moins bons -  
qui traversent le cœur de  
chacun, avec l'espoir toujours  
au bout ! Les harmonies et  
rythmes qui les portent sont  
teintés de jazz, de blues et  
de musique sud- américaine :  
autant d'influences engrangées  
lors d'une longue vie  
de guitariste side man sur  
les scènes françaises  
et colombiennes...  
Parfois, guitare, violon, flûte  
et contrebasse surgissent par  
dessus les mots pour s'exprimer  
dans de fières envolées  
acrobatiques !

## LES ÉMERGENCES MARIONNETTES

### PP PROJECT

Cie LES INVOLTES



@ Cie Les Involtes

**DU 10 AU 16 JANVIER**

Sortie de résidence  
Mardi 16/01 à 18h - Gratuit

Peter vit seul. Il a toute une  
vie derrière lui. Son intérieur  
est patiné de simplicité et de  
bonhomie. Une tranquillité  
sympathique. Une solitude  
sans gêne. Peter sait s'amuser  
d'un rien, tout seul. De toute  
façon le reste du monde n'a pas  
l'air très marrant... Un oiseau  
tombé de nulle part vient  
troubler la routine rassurante  
dans laquelle Peter s'est  
enveloppé pour ses vieux jours.  
La cohabitation ne s'avère pas  
évidente pour ce vieux Peter,  
aussi entreprend-il, une fois  
l'oiseau soigné, de lui apprendre  
à voler afin qu'il déguerpisse  
au plus vite. L'apprentissage  
s'avère... épique ! L'agacement  
et l'attachement s'entremêlent  
jusqu'au jour du grand départ.

# LES ÉMERGENCES DE LA SOURCE

La commune soutient la création et les compagnies locales  
en proposant des résidences d'artistes à La Source.

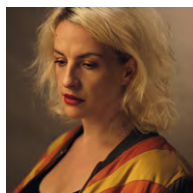
Venez découvrir et encourager ces nouveaux talents en phase de création,  
de perfectionnement ou de préparation de tournée  
et rencontrer ainsi le vivier des artistes régionaux.

# LES RENDEZ-VOUS CULTURELS DE MES VOISINS

Découvrez les grands rendez-vous culturels de nos voisins :  
une offre de qualité, accessible à tous près de chez vous.

Pour la saison 2023/2024, les abonnés de la saison  
bénéficieront sur présentation de leur carte d'abonnement,  
du tarif réduit pour les spectacles des communes partenaires.

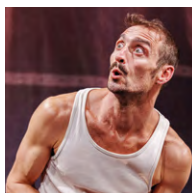
## SAISON CULTURELLE DE CHÂTEL-GUYON / THÉÂTRE DE CHÂTEL



@ James Hôte

### IZO FITZROY SOUL MUSIC

Vendredi 12 janvier  
20h30



@ Hermes Galfo

### LUCIANO ROSSO APOCALIPSYNC

Samedi 23 mars  
20h30

## SAISON CULTURELLE DE RIOM / ACCÈS SOIRS



@ Simon Cassefin

### LES FEMMES DE BARBE BLEUE

Lisa Guez / Cie 13/31

Judi 23 novembre



@ Ericine

### 14 JUILLET 7 FOIS LA RÉVOLUTION

Cie Les Guêpes Rouges

Judi 25 janvier

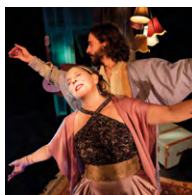
## SAISON CULTURELLE DE MOZAC / L'ARLEQUIN



@ Dujain Gire

### THOMAS KAHN

Samedi 7 octobre  
20h30



@ Lucia Lorenzini

### UNE VIE

Vendredi 17 novembre  
20h30

# LA VIE CULTURELLE VOLVICOISE

## À L'ÉCOLE DE MUSIQUE

Tout au long de l'année, un grand nombre de projets pédagogiques voient le jour. Ils permettent le développement des pratiques collectives, une sensibilisation forte en milieu scolaire (dont un gros projet avec un conte musical celtique en mars), une transversalité avec la saison culturelle, aux élèves EMMV de participer à des échanges, des stages et à plusieurs événements :

### FÊTE DE LA SAINTE-CÉCILE

Salle La Source / Gratuit

SAMEDI 9 DÉCEMBRE À 20H30

Concert pour la traditionnelle fête des musiciens avec l'Orchestre Junior, la Classe d'Orchestre, le Chœur de La Source de l'EMMV et l'Orchestre Junior de Châtel Guyon comme invité. Musique de films, musiques originales, créations, chants de tous styles...

### SCÈNE OUVERTE

« L'ARBRE DE NOËL »

Salle La Source / Gratuit

MARDI 12 DÉCEMBRE

Scène Ouverte du 1<sup>er</sup> trimestre orientée autour des fêtes de Noël avec chants traditionnels par les plus petits mais aussi accompagnements et ensembles des grands, sans compter sur la venue du Père Noël bien sûr.

### LE DEVOIR DE MÉMOIRE ATTENTATS DE PARIS,

Gratuit

DIMANCHE 7 JANVIER

Chants sur la Liberté, la tolérance par les enfants et adultes de l'EMMV.

### PROJET CHANT AUTOUR DU GROUPE LA GÂPETTE,

Salle la Source / Gratuit

VENDREDI 9 FÉVRIER À 20H30

Partage d'expérience et de compétence avec la classe de chant EMMV autour

du musette n'roll, création et instrumentation de comptines et autres musiques du style...

### CONCERT DE LA SAINT-PATRICK ET CONTE MUSICAL

« GAILLARD ET LE DIABLE »

Salle La Source / Gratuit

SAMEDI 16 MARS À 20H30

Conte celtique joué dans un décor de forêt de Brocéliande avec les élèves de l'école de Moulet Marcenat, suivi d'une prestation des Zic Zac (Musiques Actuelles) et classe de chant de l'EMMV avant le traditionnel bal irlandais.

### PROJET PIAZZOLLISSIMOTS AVEC L'ENSEMBLE INSTRUMENTAL DES VOLCANS

Salle la Source / Gratuit

SAMEDI 6 AVRIL À 16H

Rencontre avec l'ensemble instrumental des Volcans et classes de piano, flûte et chant de l'EMMV autour du perfectionnement de la pratique instrumentale, découverte du répertoire de Piazzola et maîtrise du vaste éventail de tempos et styles rythmiques différents que propose le Tango.

### ECHANGE CULTUREL ET MUSICAL AVEC L'HARMONIE IMPHYS

Gratuit

DATES À PRÉCISER ULTÉRIEUREMENT

Concerts de l'harmonie d'Imphy avec la classe d'orchestre de Volvic dans des programmes hauts en couleurs et des grands moments d'échanges culturels et gastronomiques.

## L'ÉCOLE FÊTE LA MUSIQUE

Dans la cour de l'école / Gratuit

SAMEDI 22 JUIN À 18H

Programme de 4h où petits et grands autour de comptines, chants, musiques actuelles, musique de chambre et orchestres se donnent la réplique en vue d'ouvrir en beauté les portes de l'été.

## PROJET ET CONCERTS CLARINETTE

Gratuit

1<sup>er</sup> JUIN À 16H À ENNEZAT

ET 26 JUIN À 18H À VOLVIC

Projet inter écoles entre Volvic et Ennezat. Travail autour d'un grand ensemble et musique de chambre.

## AU MUSÉE SAHUT

### EXPOSITION TEMPORAIRE

« UKIYO-E »

JUSQU'AU 29 OCTOBRE

Courant artistique signifiant « images du monde flottant », l'Ukiyo-e repose sur l'idéalisation de la représentation, des formes et des couleurs pour donner une vision presque onirique du monde. Passionné par les arts asiatiques, Marcel Sahut a regroupé au sein de sa collection les plus grands noms de la gravure japonaise parmi lesquels Hokusai, Hiroshige ou encore Eisen. L'exposition Ukiyo-e présente pour la première fois l'intégralité de ce fonds, enrichi par des prêts de collections publiques et privées.

À travers plus d'une centaine d'estampes les visiteurs pourront admirer une multitude de styles et de thèmes, allant des portraits de geishas aux scènes de théâtre kabuki (dont un recueil mesurant plus de 7 m de long), en passant par des scènes de la vie quotidienne et des paysages.

# A VIE CULTURELLE VOLVICOISE

## LES JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

Visite libre et gratuite du Musée Sahut  
SAMEDI 16 ET DIMANCHE 17  
SEPTEMBRE DE 10H À 12H / 14H À 18H

Collections permanentes Musée de France. Parmi les collections personnelles de Marcel Sahut conservées au musée se trouvent des lithographies du caricaturiste Honoré Daumier (1808-1879), des objets du bagne : noix de coco et nacres gravés, ou encore des peintures et arts graphiques d'artistes du XX<sup>e</sup> siècle, rattachés à des écoles locales ou nationales. Les œuvres du peintre et dessinateur Sahut (1901-1990) côtoient ces dernières, qui se déploient sur les trois niveaux du bâtiment.

## LE MUSÉE SAHUT COMME VOUS NE L'AVEZ JAMAIS VU !

Gratuit / Visites guidées de 60 min  
par groupe de 10 personnes

SAMEDI 16 SEPTEMBRE À 11H  
ET DIMANCHE 17 SEPTEMBRE À 11H,  
15H ET 17H

Habituellement inaccessibles au public, plusieurs salles du musée vous ouvrent exceptionnellement leurs portes.

Découvrez une partie des réserves recelant de nombreux petits trésors, découvrez l'atelier d'émaillage d'une artiste en résidence, aventurez-vous dans les parties souterraines du château...

Le+ Découverte de la technique d'émaillage sur lave et des sculptures des musées récemment achetées par le musée.

Non adapté aux personnes à mobilité réduite.

Inscription [musee@ville-volvic.fr](mailto:musee@ville-volvic.fr)  
ou 04 73 33 57 33

## UKIYO-E

Gratuit / Exposition temporaire

L'exposition Ukiyo-e présente pour la première fois l'intégralité de la collection d'estampes japonaises du Musée Sahut. A travers plus d'une centaine d'estampes les visiteurs pourront admirer une multitude de styles et de thèmes, allant des

portraits de geishas aux scènes de théâtre kabuki (dont un recueil mesurant plus de 7 mètres de long), en passant par des scènes de la vie quotidienne et des paysages.

## CONFÉRENCES DE 60 MIN

Gratuit

SAMEDI 16 SEPTEMBRE À 14H

Animée par Séverine Chabaud,  
Responsable des collections  
de La Samaritaine.

SAMEDI 16 SEPTEMBRE À 19H

Animée par Mélissa Magalatchoumy,  
Sculptrice émailleuse en résidence  
au Musée Sahut.

DIMANCHE 17 SEPTEMBRE À 19H

Animée par Maéva Briaud, Étudiante en  
Master 2 à l'École Nationale Supérieure  
d'Architecture de Paris-Belleville  
Attention Nombre de places limité 30  
personnes.

Inscription [musee@ville-volvic.fr](mailto:musee@ville-volvic.fr)  
ou 04 73 33 57 33

## LA NOUVELLE MÉDIATHÈQUE DE VOLVIC SE RÉINVENTE

VENEZ FLÂNER, RENCONTRER, DÉCOUVRIR,  
TRAVAILLER, VOUS POSER



Conçue comme un lieu ouvert, convivial et confortable, la Volvi'tech s'étend sur une surface de plus de 600 m<sup>2</sup> : des espaces dédiés à la lecture, dotés d'assises confortables, une zone d'accueil chaleureuse munie d'automates de prêts/retours, un coin convivialité et consultation avec distributeur de boissons invitent à la détente. Le patio et l'auditorium constituent le cœur de la médiathèque permettant l'organisation de rencontres autour de petits spectacles, de projections, de conférences. La dimension ludique est également présente avec une salle « Gaming/jeux vidéo » et des jeux de société à disposition.

Le « Cocon » dédié aux bambins de 0 à 3 ans permet de s'évader sous un ciel étoilé. La médiathèque propose également d'expérimenter et d'apprendre collectivement en participant à des ateliers créatifs et numériques : initiation et découverte de l'imprimante 3D, la brodeuse, la découpeuse et de la presse à chaud.

Des rendez-vous récurrents ou ponctuels pour tous les publics sont proposés tout au long de l'année. Profitant d'horaires élargis et d'espaces appropriés, la médiathèque se veut lieu de vie, outil de mixité sociale et générationnelle :

**ENTREZ, VOUS ÊTES CHEZ VOUS !**

Renseignements au 04 63 63 21 80

# INFOS PRATIQUES

## COMMENT S'ABONNER ?

Il suffit de choisir 4 spectacles de la saison (cf. spectacles présents dans le bulletin d'abonnement).

### EN LIGNE

La billetterie est accessible depuis le site de la ville ([ville-volvic.fr](http://ville-volvic.fr)).

### PAR COURRIER

Remplir le bulletin d'abonnement (p.49), également téléchargeable sur le site de la ville ou disponible à l'accueil de la mairie. Le retourner ensuite en mairie avec le règlement par chèque à l'ordre du Trésor Public.

### LES AVANTAGES

Le tarif réduit pour les saisons culturelles de nos voisins : Mozac, Châtel-Guyon, Riom et Cébazat.

## BILLETTERIE

### LES PERMANENCES

#### - En mairie :

Les vendredis à partir du 2 septembre (hors vacances scolaires)

#### - A la salle La Source :

Les jours de spectacles

La billetterie ouvre 30 minutes avant le début de la représentation. Celle-ci est assurée dans la limite des places disponibles.

### RÈGLEMENT

Le règlement s'effectue par chèque bancaire à l'ordre du Trésor Public, par carte bancaire, ou en espèces.

## BILLETTERIE EN LIGNE

### COMMENT FAIRE ?

Se rendre sur le site [ville-volvic.fr](http://ville-volvic.fr) puis cliquer sur « billetterie en ligne ». Suivre ensuite les indications pour la réservation et le paiement par carte bancaire. Les billets sont imprimables et la transaction est sécurisée.



LA SOURCE

# TARIFS DES SPECTACLES

DATES	SPECTACLES	PRÉVENTES		TARIF PLEIN	TARIF RÉDUIT**	TARIF ABONNÉ* TARIF CNAS	TARIF ABONNÉ RÉDUIT** PASS CULTURE	GRATUITÉ		
		TARIF PLEIN	TARIF RÉDUIT**							
23 sept	LE GRAND ORCHESTRE DE POCHE	0 € sur réservation								
07 oct	4 <sup>E</sup> MUR	-	-	13 €	8,50 €	10 €	7 €	(-12 ans)		
14 oct	TANT BIEN QUE MAL	-	-	13 €	8,50 €	10 €	7 €	(-12 ans)		
8 nov	HORIZONS MINIATURES	-	-	5,50 €				(-6 ans)		
25 nov	ERIK TRUFFAZ - ROLLIN'&CLAP	-	-	25 €	18 €	20 €	15 €	(-12 ans)		
17 déc	L'ASCENSEUR COSMIQUE	-	-	0 € sur réservation						
6 janv	DJAMIL LE SHLAG - 1 <sup>ER</sup> ROUND	-	-	20 €	15 €	17 €	13 €	(-12 ans)		
27 janv	LA FUITE	-	-	13 €	8,50 €	10 €	7 €	(-12 ans)		
31 janv	HIPPOCAMPE	-	-	5,50 €				(-6 ans)		
09 févr	LA GÂPETTE	-	-	13 €	8,50 €	10 €	7 €	(-12 ans)		
14 févr	ET SI VIOLON CHANTE	-	-	5,50 €				(-6 ans)		
06 mars	VIE	-	-	5,50 €				(-12 ans)		
10 mars	MOITIÉ VOYAGEUR	-	-	13 €	8,50 €	10 €	7 €	(-12 ans)		
30 mars	THE BUTTSHAKERS	-	-	Debout 10 € Assis 13 €	Debout 6 € Assis 8,5 €	Debout 7 € Assis 10 €	Debout 5 € Assis 7 €	(-12 ans)		
06 avr	PIAZZOLLISSIMOTS	-	-	10 €	6 €	6 €	-	Collégiens et (-15 ans)		
12 avr	AU BONHEUR DES VIVANTS	-	-	13 €	8,50 €	10 €	7 €	(-12 ans)		
30 avr	KRÁPÂHUTE	-	-	5,50 €				(-6 ans)		
24 mai	ORANGE BLOSSOM	15 €	13 €	19 €	17 €	-	-	(-12 ans)		
9 juin	UN DIMANCHE À LA CAMPAGNE	0 € sur réservation								

\* Pour bénéficier du tarif abonné, choisir au moins 4 spectacles sur la saison, de septembre à mai

\*\* Tarifs réduits : détenteur du PASS Culture, moins de 18 ans, étudiants, demandeurs d'emploi, allocataires RSA, intermittents du spectacle, personnes handicapées et accompagnants, groupe de 10 personnes et plus, abonnés des saisons culturelles de Châtel-Guyon, de Mozac, de de Riom et de Cézabat au Sémaphore.

## INFOS PRATIQUES

### PAR RESPECT DU PUBLIC

Toute place réservée non-occupée à l'heure du début de la représentation n'est plus garantie. Les retardataires ne pourront prétendre à leur place, payée ou non, et pourront se voir refuser l'accès à la salle sans remboursement.

### LES BILLETS

Ils ne sont pas remboursables en cas d'annulation du spectacle par le service culturel. Un échange de billet sera alors proposé.

### JUSTIFICATIF

En cas de tarifs réduits, la présentation d'un justificatif est obligatoire. Sans ce justificatif, le paiement de la différence entre plein tarif et tarif réduit sera demandé.

### PHOTOS, FILMS ET ENREGISTREMENTS

Ils sont interdits pendant les spectacles. Merci de veiller également à éteindre vos smartphones



# JE M'ABONNE

Nom : \_\_\_\_\_

Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Code postal : \_\_\_\_\_ Ville : \_\_\_\_\_

Tél. : \_\_\_\_\_

Mail : \_\_\_\_\_

J'accepte de recevoir par mail la newsletter de La Source

DATES	SPECTACLES	PRÉVENTES		TARIF PLEIN	TARIF RÉDUIT**	TARIF ABONNÉ* ET CNAS	TARIF ABONNÉ RÉDUIT**	GRATUITÉ - 12 ANS	CHOIX SPECTACLE
		TARIF PLEIN	TARIF RÉDUIT**						
07 oct	<b>4<sup>E</sup> MUR</b>	-	-	13 €	8,50 €	10 €	7 €	-	
14 oct	<b>TANT BIEN QUE MAL</b>	-	-	13 €	8,50 €	10 €	7 €	-	
25 nov	<b>ERIK TRUFFAZ - ROLLIN'&amp;CLAP</b>	-	-	25 €	18 €	20 €	15 €	-	
6 janv	<b>DJAMIL LE SHLAG - 1<sup>ER</sup> ROUND</b>	-	-	20 €	15 €	17 €	13 €	-	
27 janv	<b>LA FUITE</b>	-	-	13 €	8,50 €	10 €	7 €	-	
09 févr	<b>LA GÂPETTE</b>	-	-	13 €	8,50 €	10 €	7 €	-	
10 mars	<b>MOITIÉ VOYAGEUR</b>	-	-	13 €	8,50 €	10 €	7 €	-	
30 mars	<b>THE BUTTSHAKERS</b>	-	-	Debout 10 € Assis 13 €	Debout 6 € Assis 8,5 €	Debout 7 € Assis 10 €	Debout 5 € Assis 7 €	-	
06 avr	<b>PIAZZOLLISSIMOTS</b>	-	-	10 €	6 €	6 €	-	-	
12 avr	<b>AU BONHEUR DES VIVANTS</b>	-	-	13 €	8,50 €	10 €	7 €	-	
MONTANT TOTAL									

Votre règlement :  ESPÈCES  CHÈQUE  CB

\* Pour bénéficier du tarif abonné, choisir 4 spectacles

\*\* Sur présentation des justificatifs requis.

**Remplir le bulletin d'abonnement et le retourner en mairie avec le règlement par chèque à l'ordre du Trésor Public ou le présenter lors des permanences d'abonnements.**

**Les cartes d'abonnements sont strictement nominatives.**

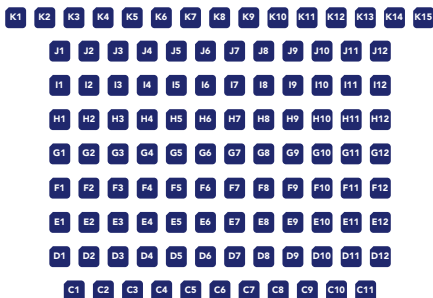
Conformément à la loi « informatique et libertés » vous bénéficiez d'un droit d'accès, de rectification et d'opposition aux informations qui vous concernent, en écrivant à la mairie de Volvic

# PLAN DE LA SALLE

BALCON



GRADIN



SCÈNE

## MENTIONS LÉGALES OBLIGATOIRES

### LE GRAND ORCHESTRE DE POCHÉ

Production Compagnie Gorgomar

Soutiens : Coproduction Théâtre de Grasse, L'Entre-Pont, La Fabrique Mimont et le Festival Scène de Cirque  
Aide à la production : Région Sud Provence-Alpes-Côte d'Azur  
Avec le soutien de la Ville de Nice et du Conseil départemental des Alpes-Maritimes

### ÉTIQUETTE(S)

La Compagnie Le Souffleur de Verre est conventionnée avec le Ministère de la Culture/Drac Auvergne Rhône-Alpes et La Région Auvergne-Rhône-Alpes. Elle est Artiste Associée au Caméléon à Pont-du-Château [63], scène labellisée pour l'émergence et la création en Auvergne-Rhône-Alpes

### 4<sup>e</sup> MUR

Coproductions 2Deuche, Scène conventionnée régionale de Lempdes [63] | adu-initiatives d'Artistes en Danses Urbaines – Fondation de France – La Villette 2021 [75] / Accès Sairs - Ville de Riom | Scène conventionnée régionale de Lempdes [63] / Abbaye de Corbiang (Aide à la résidence) [58] | Scènes et cinés / Théâtre de Fos-sur-Mer : Scène conventionnée d'intérêt national « Art et territoire » [83]

Accueils en résidences de création La Diode - Pôle chorégraphique de la Ville de Clermont-Ferrand [63] | CDCN Le Pacifique - Grenoble [38] | Animatis – Ville d'Issoire [63] | La Cour des Trois Coquins - Scène vivante de la Ville de Clermont-Ferrand [63] | Abbaye de Corbiang [58] | Scènes et cinés - Théâtre de Fos sur Mer [13] | Ajgha - Ajaccio [2A] | La 2Deuche Scène conventionnée régionale de Lempdes [63] | La Compagnie DARUMA est conventionnée par la Ville de Clermont-Ferrand | Labellisée « Compagnie Auvergne-Rhône-Alpes » et conventionnée par la Région Auvergne-Rhône-Alpes. Elle bénéficie d'une Aide à la structuration du Ministère de la Culture et de la Communication / Drac Auvergne-Rhône-Alpes. Elle est soutenue à la création par le Conseil Départemental du Puy-de-Dôme

### TANT BIEN QUE MAL

Coproduction : La Scène Nationale d'Albi, Le Théâtre de Gascogne, L'Archipel de Granville, L'Association Les 3 aïres, La Paléne de Rouillac, La Conopée de Ruffec, Les Carmes de la Rochejaudouin  
Partenaires et soutiens : DRAC Nouvelle-Aquitaine, DARA Nouvelle-Aquitaine, Théâtre de la Maison du Peuple de Millau, Maison Maria Casarès à Alloue, Ville du Taillan-Médoc, Festival l'Été de Voaur

### L'ACENSEUR COSMIQUE

SACEM Programme N° en cours de création Mentions légales  
Co-prod : Ulysse Maison d'Artistes, Papa Luna Productions  
Soutiens : ADAMI - SACEM - FCM - SCPP Partenaires : L'Autre Distribution - Believe

### LA FUITE

Production Teatro Pícaro

En partenariat avec le Théâtre Berthelot et la Ville de Montreuil.

Avec le soutien de la Ville de Bièvres et du Centre Ratel, du Théâtre des Carmes - André Benedetto d'Avignon et du Théâtre 13 à Paris.

Avec l'aide de la SPÉDIDAM, l'ADAMI, la copie privée, le Fonds de soutien AFRC, la Ville de Paris.  
Site internet de la compagnie : www.teatropicaro.com

### HIPPOTAMPE

Résidences de création Agora / Metz La Machinerie 54 / Hamecourt Arsenal / Metz Le Quai / Metz Sablon  
Soutiens : La Compagnie des Bestiales bénéficie de l'aide au Développement de la Région Grand Est 2019 20 21 et du Conventionnement de la Ville de Metz depuis 2016.

Subventions : DRAC Grand Est L'Union européenne - FEDER Région Grand Est Département de la Moselle Ville de Metz  
Co-productions : La Passarelle / Relais Culturel de Rixheim La Machinerie 54 / Scène Conventionnée d'Hamecourt La Cité Musicale / Metz Espace Aragon / Communauté de communes le Grésivaudan

### LA GÂPETTE

Coproduction : le Théâtre de Vitré [35], l'Ellipse à Moëlan-sur-Mer [29], le Sémaphore de Trebeuren [22]  
Ils ont décidé d'accueillir le nouveau spectacle au printemps 2022 : Théâtre de Vitré [35], Centres Culturels de Donges, Lorauxence [44], Moëlan-sur-Mer [29], Trebeuren [22], Le Château d'Oléron [17], Bourbon-Lancy [71], Aubière [63]...

### VIE

La création est accueillie et aidée par le Théâtre de l'Albarède à Ganges, le Théâtre d'O, le Théâtre Bassaget à Mauguio, le Chai du Terral à St Jean de Vidas, la Cigalière à Sérignan, la Maison du Peuple à Millau, Bouillon Cube au Causse de la Selle, La Scène de Bayssan. Avec le soutien financier de la Direction régionale des affaires culturelles Occitanie, le ministère de l'éducation nationale à la jeunesse et des sports (FDVA), le projet a obtenu le soutien de la Région Occitanie et l'aide à la résidence du département de l'Hérault

### AU BONHEUR DES VIVANTS

Production et soutiens

Production : Cie Les Âmes Nocturnes

Coproduction : Les théâtres de Charenton Saint-Maurice [94]

Aide à la création de la SPÉDIDAM

Soutien et accueil en résidence :

La Paléne des 2 Rives à Charenton [94]

La Théâtre à Rouillac [16]

Le Chapiteau Méli-Mélo à Versailles [78]

La Venice Scène à Saint-Égrève [38]

La Commune de La Celle-Les-Bordes [78]

Spectacle créé le 6 février 2016 à Saint-Égrève

### KRÁPAPHUTE

Partenaires : Dakoté : Ministère de la Culture et de la Communication - DRAC Auvergne-Rhône-Alpes (Cie conventionnée), Conseil Régional Auvergne-Rhône-Alpes (Cie conventionnée), Conseil Départemental de l'Allier, Communauté de Communes Dômes Sancy Artense, Commune de Lavault-Sainte-Anne.  
Production : Le Petit Théâtre Dakoté « confiné » Soutiens : Zyeuspace - Scène Régionale Auvergne-Rhône-Alpes ; Communauté de Communes Dômes Sancy Artense ; Les Abattoirs - Espace Culturel Intermédiaire-Riom



## REMERCIEMENTS

Le service culturel tient à remercier ici les compagnies, techniciens, partenaires divers et variés mais toujours essentiels (hôtels, restaurants, traiteurs, commerçants, taxi, du territoire RLV et d'ailleurs...), les enseignants, collègues et écoles de Volvic, nos fées du nettoyage, et le public toujours plus nombreux et plus fidèle qui continue de faire vivre nos salles et ses artistes.

Les services techniques, logistiques, communication et administratifs de la ville de Volvic, ainsi que le milieu associatif si riche et prolifique. Que cette dynamique collective perdure et permette à tous de continuer à aller voir des spectacles et se créer de beaux souvenirs.

**Grande nouveauté, pour cette nouvelle saison culturelle 2023/24, Le Comité des Fêtes de Volvic vous accueillera au Bar de LA SOURCE, avant et après les représentations, afin de vous permettre d'échanger et de discuter autour d'un verre.**

### DIRECTEUR DE PUBLICATION

Laurent Thevenot,  
*Maire*

### PROGRAMMATION, ANIMATIONS

Nadège Brosseau,  
*Adjointe à la culture*

Philippe Morales,  
*Directeur du service culturel*

Lucas Lejeau,  
*Régisseur général*

Laura Soupez,  
*Assistante Culturelle*

### DIRECTEUR DE L'ÉCOLE DE MUSIQUE

Patrice Ledieu

### RESPONSABLE DE LA MÉDIATHÈQUE

Fatima Delbos

### RESPONSABLE DU MUSÉE SAHUT

Jérôme Patard

### CONCEPTION, RÉALISATION

viceversa-clermont.fr  
/ Les Alchimistes

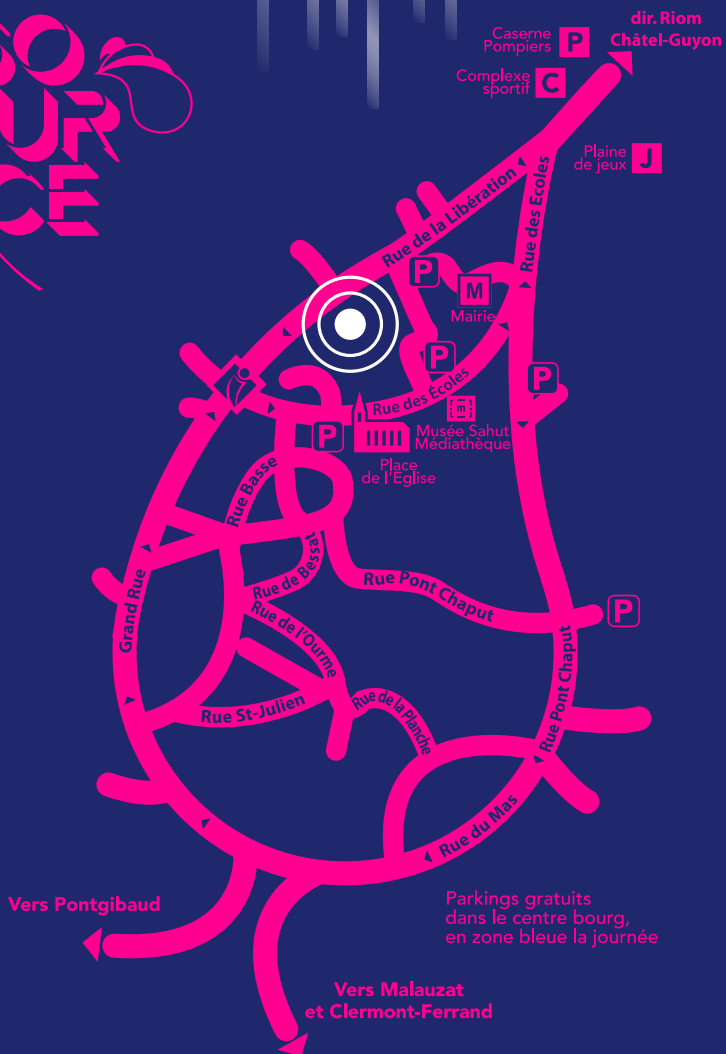
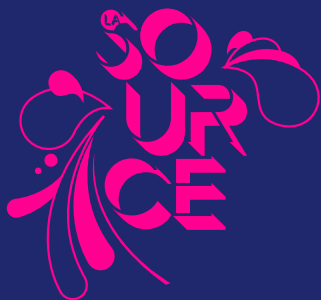
### IMPRESSION

Printconseil.fr / Les Alchimistes

### LICENCES ENTREPRENEURS DE SPECTACLES

1-1084066 et 3-1084067





## SALLE LA SOURCE

6, rue de la Libération - 63530 Volvic - Tél. : 04 73 33 60 91

### RENSEIGNEMENTS/ RÉSERVATIONS EN MAIRIE (uniquement en semaine)

1, place de la Résistance - 63530 Volvic  
Tél. : 04 73 33 50 38 - culture@ville-volvic.fr

 Salle de Volvic La Source  
[www.ville-volvic.fr](http://www.ville-volvic.fr)

